



A.P.P.R
Avenue de la Guimorais
35400 Saint-Malo
B.P 10141
35401 Saint-Malo cedex

APPR-INFO

**Bulletin trimestriel d'Information
Des pêcheurs Plaisanciers
de Rotheneuf : Le Havre, La Varde
de Saint Coulomb : Le Lupin**

N° 81 – 3eme trimestre 2012



Cale de Solidor vers 1900

Auteur : MARS



GIBOIRE EMERAUDE
3 rue Porcon de la Barbinais
35400 - SAINT-MALO
Tél : 02 99 20 20 10

www.giboire.com et www.demeures-et-proprietes.com



**ACTEUR DE
VOS PROJETS
IMMOBILIERS**



Rédacteurs :
C. Drouin
J.Y. Lecerf
B Haguet
J.P Courcoux

Collaborateurs :
P. CandeleAirault
J.C Goujon
D. Brebel

Ce bulletin est ouvert à tous les adhérents, aidez nous à sa rédaction en nous faisant part de vos remarques bonnes ou mauvaises, en nous faisant parvenir des articles sur la pêche ou des informations sur la vie de votre A P P R.

Ce bulletin est tiré dans le local A P P R à 525 exemplaires et a reçu les encouragements de nombreuses associations. Ce bulletin qui a pour but d'assurer la liaison entre les adhérents n'en amène pas moins une aide financière à notre association pour l'aider à vivre.

LE MOT DU PRESIDENT

Mois de Juillet chargé avec l'Assemblée Générale et la Fête de la Mer.

Cette année aucun Dimanche n'offrait d'horaire idéal pour la Fête de la Mer : l'eau manquait soit le matin, soit le soir.

Il était possible de participer, même en étant au Lupin. Monsieur VERON, qui habite la Sarthe et a un mouillage au Lupin était à 6H à la Varde.

Peu de participants, malgré tout.

Très beaux cadeaux offerts par Monsieur ROBINO et les magasins LECLERC.

Monsieur Claude RENOULT, Adjoint à la Mairie de Saint-Malo, était présent lors du départ le matin, et pour le pesage et les prix l'après-midi, qu'il en soit remercié.

Le nouveau terrain, amicalement prêté par les frères FEUILLET, me semble idéal. Les quatre minutes à pied entre la Varde et ce terrain ne me paraissent pas un handicap.

Bonne fin de saison.

Bien cordialement

Christian Droüin

A vos Agendas : **POT DE L'AMITIE**
Samedi 1^{er} Décembre Salle Rotheneuf

**Crédit Mutuel
de Bretagne**

LA banque à qui parler

BANQUE - ASSURANCE

Une équipe à votre écoute
pour vous accompagner au quotidien

Agence de St-Malo Centre 36, boulevard des Talards 35400 SAINT-MALO 02.99.20.21.70	Agence de Bellevue 38, boulevard de l'Aurore 35400 SAINT-MALO 02.99.81.91.46
---	---

Ste ALUNOX – Patrick RICHEUX

Construction Navale Alu

TOUTES CONSTRUCTIONS DE L'OPTIMIST AU CATA DE 20 M.

REPARATIONS DIVERSES : Hélices alu, Embase Hors Bord

FABRICATION INOX : Balcon, réservoir, etc.

Atelier : Rue des Brégeons

Z.I. Sud – 35400 SAINT MALO

Tél. / Fax : 02 99 19 67 87

Portable : 06 88 67 58 11

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 07 JUILLET 2012

Elle se déroule maintenant, chaque année, dans la salle de quartier de Rothéneuf, Rue Mac Donald Stewart. De nombreux adhérents étaient présents.

Le Président, Christian Drouin, ouvre la séance en remerciant tous les adhérents de leur présence, ainsi que :

Mr Maurice Jannin, du Conseil Général d'Ille et Vilaine.

Mr Jean Mainguené, Maire de Saint-Coulomb.

➤ **Au sujet du renouvellement des AOT** (Autorisation d'Occupation Temporaire du Domaine Maritime), Pas de résultat à ce jour.

Risque en attente de décision : 18 mouillages en moins, ou 15 mouillages en plus, ce qui fait une différence de plus de 30 mouillages.

Nouveaux vols de moteurs Hors-Bord au **LUPIN** (Les moteurs japonais semblent les préférés des voleurs). A ce sujet, l'APPR n'a pas de solution à proposer.

➤ **Longueurs des amarres** :

10 Mètres au Lupin.

11 Mètres au Havre et pas **17mètres** comme il a été constaté parfois sinon les bateaux se "*cognent*"

➤ **Les bouées de mouillage** doivent être de couleur Blanche avec le nom du bateau. Les amarres laissées en place sur les Zones se couvrent d'algues l'hiver. Il serait bon de les enlever si vous désirez les retrouver pour l'année suivante, de plus elles flottent et cela gêne la navigation.

➤ **Les Annexes** n'ont souvent pas de nom, et il nous est difficile de retrouver les propriétaires en cas de besoin.

➤ **Lors du plein du réservoir d'essence** : quelques gouttes s'échappent et viennent iriser la surface de la mer, il existe des bidons « anti gouttes ». cela simplifie le problème.

➤ **De nouveaux racks** sont installés à l'escalier des pêcheurs.

➤ La sortie de tous les bateaux l'hiver est souhaitable.

➤ **TOUT CARENAGE EST INTERDIT SUR LA GREVE** même gratter les balanes qui se sont collées sur l'« **antifouling** ».

L'amiral Lagagne de la SNSM indique que près de 300 personnes périssent chaque année et que beaucoup pourraient être sauvées si elles portaient un gilet de *sauvetage en permanence*. Les gilets à gonflage automatique ne sont plus gênants. L'APPR verse à la SNSM chaque année un chèque de 400€.

➤ **Fête de la Mer**

Elle aura lieu sur le site de la Varde comme chaque année mais sur un terrain privé situé à 4mn. à pied de la Varde, *près du camping du Nicet*. Car une cabane de chantier et une sono sont désormais interdites sur les terrains de la Varde. (Voir *plus loin Fête de la Mer...*).

les comptoirs de la mer pour tous, tous les jours

Navigation	Loisirs	Mode	Accastillage
Vente et réparation Bateaux et pneumatiques Bombard	Station service homologuée Radeaux de survie Zodiac et Bombard		
ST MALO I.M. 2 Place Chateaubriand 02 99 20 15 37	ST MALO 3 Av. F. Roosevelt 02 99 56 13 38	ST MALO 22 Qual Trichet 02 99 82 25 87	CANCALE Le Port - La Houle 02 99 89 62 25
			ST CAST Le Port - Valais 02 96 41 88 24
			ST MALO STATION Av. Général Férié 02 99 82 81 93

➤ **Bilan du Trésorier**

Laurent Cossé fait un bilan détaillé des finances de l'APPR.

Les Comptes sont positifs malgré de nombreuses dépenses :

Redevances, frais postaux, fête de la mer, assurances, entretien des mouillages, ancre à vis, fournitures de bureaux, frais de réception pour les adhérents lors de l'Assemblée Générale, et le pot de fin d'année. L'APPR a un compte au Crédit Mutuel et un autre au Crédit Maritime.

➤ **Intervention de Monsieur Jannin au sujet des filières à moules**

Une enquête publique a amené un **avis défavorable** du Conseil Général. Un vote a rejeté les deux projets de cultures marines, mais une expérience sur une filière pourrait être tentée.

A la Varde, les mouillages sont progressivement changés avec une « Bouée intermédiaire » pour éviter le ragage des chaînes.

➤ **Elections**

La moitié des membres du bureau se représentait, pas de nouveaux candidats les 8 sortants sont réélus et le bureau ne change pas.

Dans l'avenir de nouveaux candidats seraient les bienvenus.

Une demande d'affichage de plans avec emplacements numérotés dans chaque vitrine a été demandée par un adhérent. Elle s'avérera utile, surtout pour les nouveaux adhérents, qui ont parfois du mal à se situer.

Ne pas rouler en voiture sur la plage car la police de l'environnement veille et distribue généreusement des Prunes. Seul le tracteur est habilité à rouler sur la plage.

La soirée continue avec un pot de l'amitié et un joli buffet proposé avec soin par notre ami Jean François Kerbrat.

Bonne saison à tous, avec si possible un meilleur temps qu'en ce début d'été.

Les Viviers de La Houle
Chez Mazo
Huîtres - Moules - Coquillages et crustacés

37 Quai Kennedy - La Houle - 35260 Cancale
Tél. 02 99 89 62 66 - Fax 02 99 89 90 88
Courriel : viviersdelahoule@orange.fr

10 %* OFFERTS POUR LES MEMBRES DE L'APPR + CARTE DE FIDÉLITÉ



HUSSON MARINE
DEPÔT / VENTE
Bateaux, Moteurs, Remorques

CONCESSIONNAIRE
Hall d'Exposition couvert de 1000 m²

GARDIENNAGE COUVERT
Votre bateau et votre moteur rincés à chaque retour

MAGASIN D'ACCASTILLAGE
600 m² où vous trouverez tous vos articles nautiques

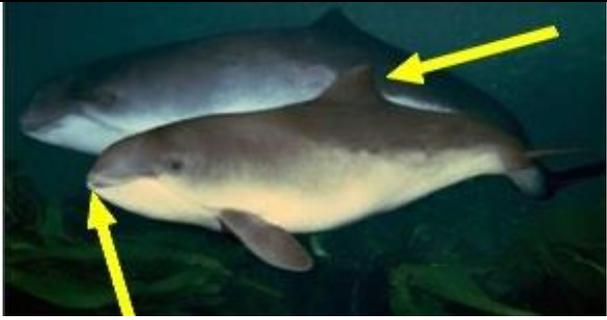
ATELIER DE REPARATION & D'ENTRETIEN toutes marques

HUSSON MARINE - Z.I. SUD - 35400 ST MALO 9h/12h
10/12, Rue des Petits Champs - Tél. 02 99 19 61 58 - Fax : 02 99 19 62 31 14h/19h
contact@hussonmarine.fr - Site web : www.hussonmarine.fr

* VOUS CONDITIONS

Dauphin ou Marsouin ?

Ces deux mammifères sont des cétacés de l'ordre des odontocètes.

	Dauphin	Marsouin
Famille	<i>Delphinidae</i>	Phocoenidae
Espèce	Grand Dauphin <i>Tursiops truncatus</i>	Marsouin commun <i>Phocoena phocoena</i>
Photo	 <i>Photo Philippe Clavier</i>	 <i>photo S.Hassani</i>
Taille	3m	1,5m
poids	300Kg	60Kg
Espérance de vie	50 ans	20 ans
Nageoire dorsale	Forme de vague	Plus droite et triangulaire
Tête	Rostre allongé et fin	Arrondie et bec court
Dents	coniques	plates

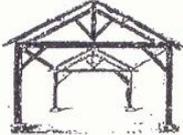
On pourrait donc confondre un marsouin avec un delphineau.

Les dauphins sont plus élancés que les marsouins.

Leur relation à l'homme les différencie nettement. Alors que les dauphins aiment à jouer autour des navires, les marsouins eux évitent notre présence.

En conclusion, si vous observez un aileron il y a très peu de chance que ce soit un marsouin.

CHARPENTE
TOUTES CONSTRUCTIONS BOIS
~MENUISERIE~



Joël Séhanne

ZONE ARTISANALE ACTIPOLE
35540 MINIAC MORVAN - TEL. 02.99.58.06.44

Le voyage de Pythéas

Pythéas vivait à Massilia (Marseille) au IV^{ème} siècle avant J.C, au temps d'Alexandre le Grand et d'Aristote. Cette ville était une colonie grecque créée par des marins et des commerçants de Phocée.

Pythéas était excellent mathématicien et astronome, parlait le grec, le latin et le gaulois et était, de plus, très bon marin.

Entre les années 330 et 320 avant J.C. il fera un voyage vers les contrées du Nord de l'Europe.

Pourquoi un tel voyage ? Peut-être pour des raisons commerciales car c'est de là que venaient trois produits très recherchés en Méditerranée :

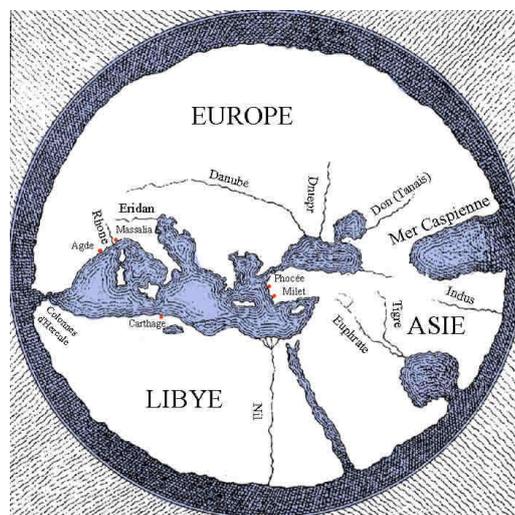
- L'étain qui, mélangé pour 1/6 au cuivre, donnait le bronze, métal très solide et inaltérable.
- L'ambre jaune, une résine fossile, qui servait à faire des bijoux. Un morceau d'ambre valait le prix d'un esclave.

Le sel, gemme ou marin, utilisé pour la conservation des viandes du poisson et des olives. Ces matières arrivaient par de routes bien établies, maritimes puis terrestres en suivant les vallées de la Seine, de la Loire, du Rhin et du Rhône. Une caravane de chevaux mettait trente jours entre la baie de Seine et Massilia.

Le trajet en bateau aurait permis de charger de gros volumes (un caboteur moyen pouvait embarquer l'équivalent de 6.000 amphores) mais c'était long et très risqué.

Pythéas est parti, plus sûrement, par curiosité scientifique. A son époque on sait que la terre est ronde, que l'année dure 365,25 jours et que le Nord géographique se trouve entre les étoiles alpha du Dragon et bêta de la Petite Ourse. On connaît aussi les solstices et les équinoxes.

Le bateau choisi sera de dimensions modestes, 18 mètres environ, ni trop ventru, ni trop fin de lignes. La quille et les varangues seront en bois à forte densité : cèdre, cyprès, mélèze, acacia ou chêne. Une voile carrée, une vingtaine d'avirons et autant de marins.



Carte du monde dont disposait Pythéas

Pour naviguer, une sonde, de quoi observer la culmination du soleil et d'en conclure la latitude et, pour le cap, se repérer sur le soleil et les étoiles.

On embarque des vivres : blé, galettes, pain biscuit, ail, oignons, vin, eau et huile pour les lampes, en comptant sur les escales pour les aiguades* et l'avitaillement.

A bord l'inconfort doit être total et les marins doivent être plus souvent accagnardés* dans un angle du pont qu'à l'abri dans une cabine.

On embarque aussi de quoi faire du troc ou du commerce :

- Du vin car les peuples du Nord boivent de la cervoise (bière) mais sont très amateurs de vin.
- Du corail gris de Cassis, très apprécié.
- Des pièces de monnaie d'or ou d'argent.
- Des olives.

Après son départ Pythéas passe les actuelles Baléares et embouque le détroit de Gibraltar, alors appelé "Les Colonnes d'Hercule" ; Il lui faut longer la côte pour éviter le fort courant permanent d'Ouest en Est. Cap au Nord il arrondit le cap Sacré (Sagrès), monte jusqu'à la pointe Nord de l'Ibérie et traverse le golfe de Gascogne pour faire terre sur un cap qu'il nomme "Kabaïon" dont on peut penser qu'il s'agit de Penmarc'h, qui veut dire "tête de cheval" et "Kabaïon" semble très proche de Caballos, le cheval.

Aiguade : provision d'eau que l'on va prendre à terre pour les bâtiments, lorsqu'ils en manquent dans le cours de leur voyage

Accagnarder : Composé de ad et cagnarder, qui vient de cagnard, qui est un lieu à l'abri du vent exposé au soleil, où les vauriens et fainéants s'assemblent à rien faire, et être le ventre au soleil

Embouquer : s'engager dans un chenal, un canal,...

Pythéas va, pour la première fois, nommer des lieux et des peuples de ces contrées. Il nous cite le peuple des Ostimoï (ou Osismes) et l'île d'Uxisama (Ouessant). Dans ces parages on peut penser qu'il ne navigue que de jour, en vue de côte, s'embossant la nuit dans une crique, le cul à la côte et mouillé sur deux ancres à l'avant pour se déhaler au matin.

Confronté au problème des forts courants, il prend le temps d'observer et il comprend que les marées sont liées aux positions de la lune par rapport au soleil.

Il est aussi vraisemblable que les indigènes le renseigneront et lui serviront de pilotes.

Une découverte peut témoigner du passage de Pythéas dans ces parages : en 1959, sur une plage de Lampaul-Ploudalmézeau, on a trouvé un statère en or, datable entre 322 et 313 avant J.C.

Toujours cap au Nord, Pythéas traverse ce qu'on nomme alors la "mer de l'étain", reconnaît le cap Bélérian (Land's End) et va à l'île d'Ictis, accessible à marée basse, et qui ne peut être que l'actuel Mont St Michel anglais ; en baie de Penzance. C'est un point d'exportation du minerai d'étain. Notre navigateur note que les indigènes ont là des bateaux à armature d'osier recouverte de cuir ce qui ressemble fort aux actuels currachs Irlandais.

Pythéas est le premier à nommer ce qui est aujourd'hui la Grande Bretagne : Brettaniqué, du nom de ses habitants, les Brithénès, les "Hommes Peints", du celtique "Brith", bariolé.

Passant Bélérian il va aux îles Cassitérides (les Scilly) du mot "cassitéros", étain.



Périple possible de Pythéas

Il longe toute la côte Ouest, en cabotant, arrive au cap Orca (les Orcades), laisse les Hébrides à bâbord, aperçoit les Shetlands et les Féroé (les îles des moutons) Très bon contact avec tous les habitants qu'il décrit comme des populations agricoles et pastorales au régime frugal : baies, blé, orge, légumes, miel, laitages, bière et hydromel. Ces gens lui parlent d'une île, encore plus Nord : "Thulé" dont le nom vient soit du Gaélique "Thuath" (le Nord), soit du goth "Tiulé" (limite extrême). Terre connue des habitants de l'actuelle Norvège, naviguant dans ces parages sur des bateaux beaucoup moins évolués que celui de Pythéas.

Au moment du solstice d'été Pythéas se lance vers Thulé, qu'il atteint en six jours et observe là le soleil de minuit que l'on ne voit qu'à partir de 66°33 de latitude, ce qui confirme que Pythéas est arrivé en Islande.

Continuant plein Nord, il se heurte à ce qu'il appelle curieusement le "poumon marin", que l'on pense être la banquise naissante. Il redescend alors, parle des "Berques" (habitants de Bergen ?), va vers l'Est, à la recherche du fleuve "Tanaïs", c'est-à-dire le Don et aussi de l'ambre doré (Elektron, en grec)

On pense qu'il entre en Baltique car il décrit ce qui peut être le détroit du Danemark : "Les Gutons (les Goths) habitent un estuaire dans l'Océan, en de très nombreuses îles sans nom". Il parle aussi des Cimbres et d'une île de l'ambre qui pourrait être Samland.

Il revient alors en longeant la côte Est anglaise, vire le cap "Kantion" (le Kent), fait escale à Corbilo (St Nazaire), Gadir (Cadix) et arrive à Massilia au bout de deux ans et demi.

Un voyage de 10.000 nautiques, avec des journées de 1000 stades, soit 80 nautiques, de longues escales, des radoubs et des hivernages.

A son retour, Pythéas laissera deux écrits : "De l'Océan" et "Voyage autour du monde". Tous les deux ont disparu mais on en trouve de très nombreux extraits et citations dans les textes de Strabon, Pline et Avénius.

Durant cet étonnant périple il aura calculé l'inclinaison de la terre sur son axe avec une grande précision : 23°30 pour 23°27. Il aura compris et expliqué le phénomène des marées, découvert Thulé et relié le monde méditerranéen à celui de l'Europe du Nord.

C. Drouin

Source : Pythéas, de Journès et Georgelin Aux éditions de la Nerthe

ACCASTILLAGE - DÉPÔT-VENTE NAUTIQUE
REMORQUE - MOTEUR - DÉCLASSÉ - FIN DE SÉRIES



PÊCHE MER ET RIVIÈRE
DÉCO - ANTIQUITÉ

Jacques MARTIN

Z.I. Actipole 35 - 35540 MINIAC-MORVAN / ST-MALO
Tél. : 08 74 56 36 68 - 02 99 58 50 30 - Fax : 02 99 58 50 45
Ouvert de 10 à 12 h et de 14 à 18 h 30 sauf le dimanche et le lundi
E-mail : challengmarine@free.fr • Site : www.challengmarine.com

FETE DE LA MER Dimanche 29 Juillet 2012

Cette année, elle s'est déroulée sur un terrain privé ayant une magnifique vue sur la mer jouxtant le camping du NICET et mis à notre disposition gracieusement par la famille Feuillet.

Nous avons dû quitter le terrain habituel de la VARDE, le conservatoire du littoral nous créant trop de problèmes. Un fléchage efficace indiquait le chemin à suivre. Malgré une mer peu maniable et des horaires « pas très pratiques pour tous » 27 bateaux y ont participé.



Les prises de ces courageux ont été variées en nombre et en qualité. Le soleil est revenu juste au moment de la pesée, et le public toujours aussi nombreux et intéressé n'en a pas perdu une bouchée.

Les bateaux étaient répartis en deux catégories suivant la puissance et il y avait de jolis lots pour tous les participants avec coupes pour les 3 premiers de chaque catégorie.

Le 1^{er} de chaque catégorie avait en plus un magnifique cadeau.

Un splendide vélo VTT offert par le **CENTRE LECLERC** de Saint-Malo pour l'un,

Un téléviseur à écran plat pour l'autre offert par la boulangerie **ROBINO** de Rothéneuf.

Le Président Christian Drouin a remercié tous les **généreux donateurs**, ainsi que les personnalités qui s'étaient déplacées C'est aussi à ce moment-là que la sono nous a abandonné. Après la remise des prix, il y avait bien sûr le vin d'honneur qui renforce la convivialité et où chacun peut raconter ses histoires de pêches miraculeuses.

Les stands de galettes saucisses, gâteaux, buvette, étaient là pour reconforter tout le monde. Merci aux bénévoles et aux membres du bureau qui se sont dévoués, toute la journée et qui ont passé beaucoup de temps pour la recherche des lots, la mise en place des stands, puis le rangement et le nettoyage du terrain. *" Sans eux il n'y aurait pas de Fête de la Mer ".*

Forts du succès de cette journée, nous ferons tout notre possible pour améliorer l'organisation de la prochaine fête de la Mer.

Le Benetin

Restaurant
4, chemin des rochers sculptés
35400 Saint-Malo

Tél. 02 99 56 97 64
Fax 02.99.40.86.94

**Permanence le premier Samedi
de chaque mois de 14h30 à 17h30
dans le local A P P R Avenue de
la Guimorais - Rotheneuf**

Mots croisés n°65

Horizontalement

1. Ne fut cru qu'après l'invention d'une certaine lunette. Levant.
2. Se pêche en grande marée.
3. Dans le haut de la carte. Tour. Cousin de l'ara.
4. Journée dérangée. Supplice de droite à gauche.
5. Jamais d'ailleurs. Irma le fut.
6. A brouté. Célèbre dictateur. Groupe de maladie.
7. Plante. Célèbre dictateur. Au fond.
8. Devant le pape. Se montra violent. Tenue de pose.
9. Trois. Raccourci.
10. Chaîne télé. Préposition. Relis en désordre.
11. Inné. Dans.
12. Peut être approuvées. Finassai.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1									■			
2												
3				■				■				
4		■							■			
5					■							
6			■		■				■			
7				■			■				■	
8			■		■				■			
9	■				■							■
10				■			■					
11		■								■		
12				■							■	

Verticalement

1. Plus souvent donnés que pris. Celui de brigot est dans le doris.
2. Avait son Rio. On en a tous au moins un.
3. Vieil iranien. Naturel.
4. Canards. On lui recherche toujours une fin. Le meilleur.
5. Consonnes. Annonce une suite.
6. Prénom (V première lettre). En principe avéré.
7. Napoléon y est passé. Union. Ruisseau.
8. Corps diplomatique. Fans d'idoles.
9. Article. Trois voyelles, une consonne.
10. Rétributions.
11. Serums. Rivière.
12. Ne vaut rien. Fin.

Solution n°64

Horizontalement

1. Routes. Moule.
2. Out. Saros. Il.
3. Roturiers.
4. Hais. Uef.
5. Escamotage.
6. Nous. Non. Lin.
7. Asit. Loi.
8. Use. Rets.
9. Fastes. Ne. At.
10. Orage.
11. Un. Giroflier.
12. Teveei. Sunee.

Verticalement

1. Rothéneuf. Ut.
2. Ou. Aso. Saine.
3. Utricules.
4. Osas. Toge.
5. Est. Anerie.
6. Saumons. Sari.
7. rr. Toit. Go.
8. Moisant. Nefs.
9. Ose. Re. Lu.
10. Ruelle. Tin.
11. Lise. Iota. Ee.
12. El. Finistere.



**Chantier naval de la
Ville Audrain**
Saint-Malo Dinard

BENETEAU **BENETEAU**

Vente de bateaux neufs et occasions
Atelier mécanique
Hivernage intérieur - extérieur
Magasin d'accastillage

ACCASTILLAGE DIFFUSION **Bombard** **YAMAHA** **VOLVO PENTA**

www.ville-audrain.com
la-ville-audrain@wanadoo.fr

1 bis, avenue Louis Martin
35400 SAINT-MALO
(entre la gare et le bassin Vauban)

Tél. 02 99 56 48 06
Fax 02 99 56 95 52



ANNONCES GRATUITES DES ADHERENTS A. P. P. R.

A VENDRE :

- Bateau (Neveu) Seco 12 Longueur 3,80m Moteur HB A/C Yamaha 5 CV, nourrice, remorque galva plus armement. Tel : 02 99 58 23 63.
- Bateau EIDER 14 Pêche Promenade, longueur 4,20 m. avec cabine, sondeur, remorque route et mise à l'eau, annexe, matériel de pêche. Prix 3000€. Tel : 02 90 32 54 03.
- Vends bateau plastic Long. 4,25 m, plus remorque cassante route, plus moteur Evinrude 6CV Prix 1.550€. Tel : 06 37 22 66 51.
- Kirié baleinier junior, longueur 4,40 m avec mât et voiles. Prix : 2000€. Tel : 02 90 35 54 03.
- Vends Bateau Pêche Promenade marque SIR 4,50m - 2m large – comprend 2 couchettes avec cabine – moteur yamaha 9,9 – vendu avec sa remorque de route et mise à l'eau – Très bon état. Prix 3500€ Tel 02 37 98 88 71 le soir et le midi ou 06 79 38 64 38
- Vends Paimpolais P. Modèle fabrication De Possesse. Tel : 02 99 89 06 83.
- A Vendre Bateau OCQUETEAU modèle "EPERLAN" insubmersible, Long. 4 mètres, coffre à l'avant, moteur Evinrude 9,9 CV arbre long, Remorque mise à l'eau essieu 500 kg. reconditionné en 2001 (facture 2000 €), une roue neuve, l'annexe nécessaire au mouillage, matériel de Pêche et de sécurité mise à prix 1.500 € renégociable sur place. Tel. 06 86 82 16 84. Mr Dhulut.Hervé.





Christian Raoult
Gérant
07 60 16 19 63

7, rue du Brocanteur - 35260 Cancale - En face de Super U
Tél. 02 99 89 95 98 - Fax : 02 99 89 61 92 - Mail : cancalenautic@hotmail.fr

- Vends JEANNEAU longueur 5,30m. moteur HB 35 CV, Prix à débattre Tel: 02 99 52 21 51. Avec possibilité mouillage.
- Pêche promenade type Kirié 1974 longueur 5.20m. avec mât et voiles, moteur fixe « couach » essence. Prix : 2200€. A débattre. Tel : 02 99 56 26 71 ou 02 99 90 40 26.
- VENDS Moteur HB Susuki 4 temps réservoir incorporé+nourrice 13 litres 6ch 10H de marche arbre long + HB 4ch Yamaha arbre court rodé. Tel 0977907009
- Vends moteur **9.9 Yamaha** 2 temps, arbre court plus nourrice plastique 20 litres, parfait état de marche. Tel. Port : 06 98 32 19 11.
- Vends pêche promenade Bénéteau California 5,50 m voiles neuves moteur Diesel neuf Volvo 12 ch – annexe – cannes à pêche – casiers – trémail armement complet sondeur – GPS – traceur couleur. Moteur HB 4 ch neuf Tel 09 77 90 70 09
- Doris Neuf avec voiles C charles. Moteur Yamaha 6cv 4T 7000€ à débattre. Tel 06 21 43 08 50
- Vends Pêche Promenade CABOCHARD Bénéteau 4,01m de 1980. Très bon état. Voiles. Enrouleur de foc. GV avec picots pour glissière de mât+taud. Matériel de sécurité. Remorque de mise à l'eau. Tel 07 77 37 91 47. Visible Rotheneuf SAINT-MALO.



A QUI S'ADRESSER ?



Les bons tuyaux

L'APPR se tient à votre disposition pour vous orienter vers :

1. Les permis bateau, sextant radio (CRR).
2. Les transports de bateaux.
3. L'achat de matériel de pêche.
4. Les hivernages de bateaux
5. Les travaux de réparations.
6. L'achat de vos grondins pour casiers. Quai du val : le mareyeur Corsaire adhérent APPR consent un rabais aux adhérents de l'APPR.

<p><i>La crêpe autrement</i></p> <p>Breizh Café 7 Quai Thomas 35260 Cancale tél. 02 99 89 61 76</p> <p>109 Rue Vieille du Temple 75003 Paris tél. 01 42 72 13 77</p> <p>Bertrand LARCHER</p> <p>Breizh Café Tokyo www.breizhcafe.jp www.breizhcafe.com</p>	<p><i>Cuisine Japonaise... et d'ici</i></p> <p>La Table BREIZH Café 7 Quai Thomas situé au 1^{er} étage 35260 Cancale tél. 02 99 89 56 46 www.breizhcafe.com</p> <p>Raphaël-Fumio KUDAKA</p> <p>Vue exceptionnelle sur la baie du Mont St-Michel</p>
--	--

- Vends Voilier Flirt Jeanneau 1977 Long. 6,20m. Bon état Général, 6 voiles dont un Génois neuf. Moteur 6CV. Visible au Minihic/Rance. Prix 5500€. Tel : 02 99 88 58 84.
- Vends CALIFORNIA 550 de 1986. Moteur in-bord Diésel YANMAR 18 CV. Remorque route. Parfait état, entretien chantier. Tel : 06 63 68 20 95.
- A vendre Nourrice essence 20l, Mouillage (ancre 9kg + chaîne 10m + cordage 25m), gaffe alu télescopique, avirons, chaînes ϕ 8.10, bouée couronne, pompe de cale, Manivelle de Winches, taquets inox, accastillage divers. Tel : 02.99.56.91.20.

LOCATION

- Pour hivernage de votre bateau : Terrain entouré, protégé, facile d'accès Tel : 02 99 56 96 88.
- L'équipe HUSSON MARINE vous propose ses services pour :
L'entretien, la réparation et l'hivernage de votre moteur.
Le stockage de votre bateau en intérieur ou en extérieur.
N'hésitez pas à profiter de nos nombreuses références en magasin.
- **Solution de stockage pour votre bateau et votre matériel :**
En plein centre de Saint-Malo Boulevard Gambetta, la Société **CONTIENT PLUS** propose la location de containers maritimes de 6 mètres x 2,5 mètres. ($15m \times 2,5m = 37,5m^2$). Vous avez accès à cette zone sécurisée 24/24 h. et 7 jours sur 7. Idéal pour hiverner votre matériel près de chez vous et en toute sécurité. **Contact** : 02 99 82 87 87 ou 06 62 42 88 18.

DIVERS

L'APPR demande aux annonceurs de bien vouloir nous faire part des transactions réalisées.

ARTISAN PEINTRE

 **Didier LAMY** 

Décoration de l'habitat

Peinture - Tapisserie - Revêtement de sol
Ravalement - démoussage

Tél. 02 99 56 48 64